

الاربعون النبوية

40 Hadieth
van Imaam
An-Nawawie



مكتبة السنة
AS-SUNNAH
PUBLICATIONS

WWW.SUNNAHPUBS.COM

© As-Sunnah Publications

Versie: 1.2

Wees zeker dat u de de laatste versie hebt door dit e-book te downloaden via www.sunnahpubs.com

Uitgeverij: As-Sunnah Publications

ISBN: 978-90-82731-36-1

Oorspronkelijke titel: الأربعون النووية

Titel: 40 Hadieth van Imaam an-Nawawie

Auteur: Imaam an-Nawawie

Vertaler: Umm Ahmad

Contact: info@sunnahpubs.com

Website: www.sunnahpubs.com

Dit E-Book mag worden gekopieërd, gebruikt en verspreid worden voor Da'wah doeleinden. Het mag niet uitgeprint- en/of verspreid worden voor winstdoeleinden zonder eerst schriftelijke toestemming te hebben gevraagd en verkregen van de uitgeverij.

Transliteratie tabel

ء	`	د	d	ض	ḍ	ك	k
ب	b	ذ	dh	ط	ṭ	ل	l
ت	t	ر	r	ظ	<u>dh</u>	م	m
ث	th	ز	z	ع	‘	ن	n
ج	dj	س	s	غ	gh	ه	h
ح	ḥ	ش	sh	ف	f	و	w
خ	kh	ص	ṣ	ق	q	ي	y

klinkers

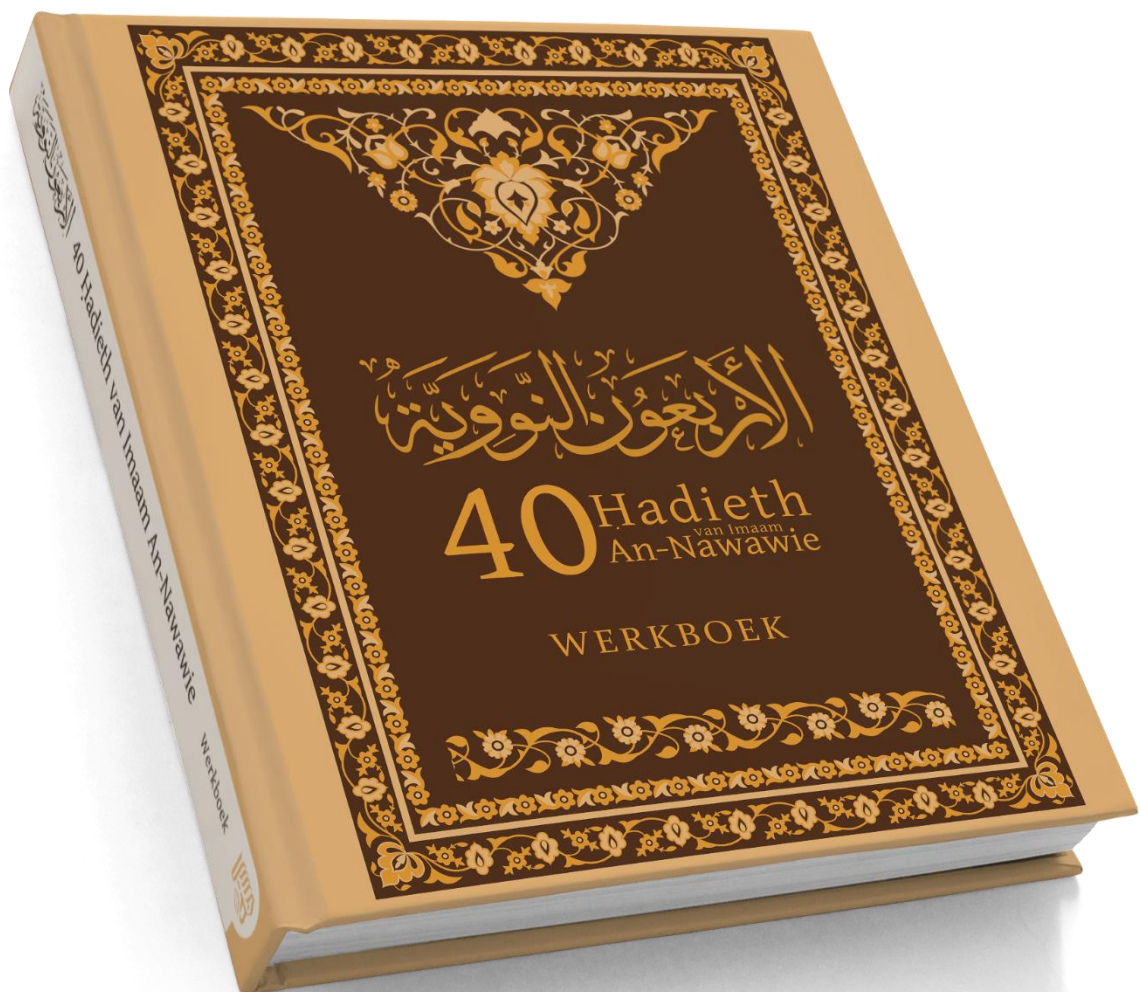
ـَ	a	ـِ	i	ـُ	u
ـَا	aa	ـِي	ie	ـُو	ū
ـَايَ	ay	ـَاوُ	aw		

Betekenis van gebruikte symbolen

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	Moge de zegeningen en vrede van Allaah met hem zijn
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى	Verheerlijkt en Verheven is Hij
تَبَارَكَ وَتَعَالَى	Groots en Verheven is Hij
عَزَّ وَجَلَّ	Majestueus en Verheven is Hij
رَحِمَهُ اللهُ	Moge Allaah hem Barmhartig zijn
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ	Moge Allaah tevreden met hem zijn
رَضِيَ اللهُ عَنْهَا	Moge Allaah tevreden met haar zijn
رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ	Moge Allaah tevreden met hen zijn

Het werkboek met schrijfruimte voor aantekeningen is ook verkrijgbaar via:

www.sunnahpubs.com



Hadieth 1

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ

Overgeleverd van de leider van de gelovigen Abū Ḥafṣ ‘Umar bin al-Khaṭṭāb رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat hij zei: “Ik heb de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “De daden zijn slechts volgens de intenties en ieder persoon ontvangt slechts naargelang zijn intentie. Dus wiens hidjrah (emigratie) naar Allaah en Zijn boodschapper was, dan was zijn hidjrah naar Allaah en Zijn boodschapper, en wiens hidjrah was om iets van het wereldse leven of om een vrouw te huwen, dan is zijn hidjrah naar datgene waarvoor hij hidjrah heeft gedaan.”¹

Hadieth 2

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيضًا قَالَ: " بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ. حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنْ

¹ Ṣaḥīḥ Al-Bukḥārie n. 1 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 1907

الإِسْلَامِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ: صَدَقْتَ. فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ! قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صَدَقْتَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟ قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ. ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مَنْ السَّائِلُ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ

Overgeleverd van ‘Umar رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat hij zei: “Toen wij op een dag bij de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zaten verscheen er voor ons een man met hele witte kleding en heel zwart haar. Er was geen enkel spoor van een reis op hem te zien en niemand van ons kon hem. Hij ging voor de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zitten, plaatste zijn knieën tegen zijn knieën en zijn handpalmen op zijn dijbenen en zei: “O Mohammed, vertel mij over de Islaam.”

Hierop antwoordde de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “De Islaam betekend dat je getuigt dat er niets of niemand het waard is om aanbeden te worden, behalve Allaah en dat Mohammed Zijn boodschapper is, dat je het gebed onderhoudt, zakaat (aalmoes) geeft, de maand Ramaḍaan

vast en de bedevaart naar het Huis verricht als je daartoe in staat bent.”

Hij zei: “Je hebt juist gesproken.” We verbaasden ons dat hij hem vroeg en het antwoord bevestigde.”

Hij zei: “Vertel mij over Al-Imaan (het geloof).”

Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Dat je gelooft in Allaah, Zijn Engelen, Zijn Boeken, Zijn boodschappers, de Laatste Dag en dat je gelooft in de Voorbeschikking, zowel het goede als het slechte ervan.”

Hij zei: “Je hebt juist gesproken.”

Hij zei: “Vertel mij over Al-Iḥsaan.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Dat je Allaah aanbidt alsof je hem ziet en als je Hem niet ziet dan ziet Hij jou wel.”

Hij zei: “Vertel mij over het Uur.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “De ondervraagde heeft daar niet meer kennis over dan de ondervrager.”

Hij zei: “Vertel mij over haar tekenen.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Dat een slavin haar meesteres zal baren, en dat je naakte blootsvoets (ze hebben geen kleding genoeg) en behoeftige schaapherders ziet wedijveren in het bouwen van hoge gebouwen.” Toen ging hij weg.

Ik bleef een lange tijd wachten en daarna zei de profeet صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “O ‘Umar, weet je wie de vraagsteller was?” Ik zei: “Allaah en Zijn boodschapper weten het het beste.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Het was Djibriel عَلَيْهِ السَّلَامُ. Hij was gekomen om jullie je religie te leren.”²

Hadieth 3

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ

Overgeleverd van Abū ‘Abdur-Raḥmaan ‘Abdullaah bin ‘Umar bin al-Khaṭṭaab رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا is dat hij zei: “Ik heb de boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “De Islaam is gebouwd op vijf (zuilen): ‘de getuigenis dat er niets of niemand het recht heeft om aanbeden te worden, behalve Allaah en dat Mohammed de boodschapper is van Allaah, het verrichten van het gebed, het geven van de zakaat, het verrichten van de bedevaart naar het Huis en het vasten van de maand Ramaḍaan’.”³

² Ṣaḥīḥ Muslim n. 8

³ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n. 8 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 16

Hadieth 4

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ -: إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُظْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتْبِ رِزْقِهِ، وَأَجَلِهِ، وَعَمَلِهِ، وَشَقِيٍّ أَمْ سَعِيدٍ؛ فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا. وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا

Overgeleverd van Abū ‘Abdur-Raḥmaan ‘Abdullaah bin Mas’ūd رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat hij zei: “De boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ vertelde ons en hij is de waarheidsgetrouwe de geloofwaardige: “Voorwaar, de schepping van een ieder van jullie vindt plaats in de buik van zijn moeder, dit gedurende veertig dagen als een nutfah (een mengsel van vocht), daarna blijft hij net zo lang een ‘alaqah (bloedklonter), daarna blijft hij net zo lang een mudḡhah (een klont vlees). Vervolgens wordt er een engel naar hem gestuurd en blaast hij de ziel in hem en de engel wordt bevolen met (het opschrijven van) vier zaken; met het opschrijven van zijn levensonderhoud, zijn levensduur, zijn daden en of hij een ellendeling of een gelukszalige zal zijn. Bij Allaah, naast Wie er geen ware god is. Voorwaar, iemand van jullie verricht de daden van de mensen van het paradijs totdat er tussen hem

en haar (het paradijs) niet meer dan een armlengte is, waarop hetgeen dat voor hem voorbeschikt is hem overkomt en hij de daden begint te doen van de mensen van het hellevuur waarop hij het hellevuur binnentreedt. Voorwaar, iemand van jullie verricht de daden van de mensen van het hellevuur totdat er (enkel) een armlengte tussen hem en haar is waarop het boek hem voorgaat en hij de daden van de mensen van het paradijs begint te verrichten en hij het paradijs binnentreedt.”⁴

Hadieth 5

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ

Overgeleverd van de moeder van de gelovigen Umm ‘Abdillaah ‘Aa`ishah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Wie iets toevoegt aan deze zaak van ons dat er niet toe behoort, dan zal het verworpen worden.”⁵

Hadieth 6

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ

⁴ Şahieḥ Al-Bukhaarie n. 3208 & Şahieḥ Muslim n. 2643

⁵ Şahieḥ Al-Bukhaarie n. 2697 & Şahieḥ Muslim n. 1718

وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى،
 أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمُهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضَغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا
 فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ

Overgeleverd van Abū ‘Abdillaah an-Nu’maan bin Bashier رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat hij heeft gezegd: “Ik heb de Boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “Waarlijk het toegestane is duidelijk, en waarlijk, het verbodene is duidelijk, en daartussen zitten twijfelachtige zaken waar niet veel mensen kennis van hebben. Dus wie ver weg blijft van de twijfelachtige zaken, hij heeft zijn religie en zijn eer beschermt. En wie in twijfelachtige zaken vervalt zal in ḥaraam vallen. Net als een herder die zijn kudde vlakbij een beschermd gebied laat grazen, waardoor hij bijna erin gaat. Is het niet zo dat elke koning een eigen afgebakend gebied heeft en dat het afgebakende gebied (territorium) van Allaah Zijn verboden zijn? Waarlijk in het lichaam is een muḍghah (vleesklont), als het goed is dan is het hele lichaam goed en als het verdorven is dan is het hele lichaam verdorven. Waarlijk, dat is het hart.”⁶

Hadieth 7

عَنْ أَبِي رُقَيْبَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 "الدِّينُ النَّصِيحَةُ." قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ

⁶ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n.52 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 1599

Overgeleverd van Abū Ruqayyah Tamim bin Aws ad-Daarie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “De religie is ‘naṣīḥah’⁷.” Wij zeiden: “Voor wie?” Hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voor Allaah, Zijn Boek, Zijn boodschapper, de leiders van de moslims en het gewone volk.”⁸

Hadieth 8

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ؛ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

Overgeleverd van Ibn ‘Umar رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Ik ben bevolen om de mensen te bevechten totdat ze getuigen dat er niets of niemand het waard is om aanbeden te worden, behalve Allaah en dat Mohammed de boodschapper is van Allaah, en (totdat) ze het gebed verrichten en de zakaat (aalmoes) geven. Als ze dit doen dan hebben ze hun bloed en bezittingen tegen mij beschermd behalve tegen het (straf)recht vanuit de Islaam (wanneer zij iets doen wat de doodstraf vereist) en hun berechting is aan Allaah سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.”⁹

⁷ ‘naṣīḥah’ betekent ‘advies’ maar kan hier ook vertaald worden als ‘oprechtheid’.

⁸ Ṣaḥīḥ Muslim n. 55

⁹ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n. 25 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 22

Hadieth 9

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ مَسَائِلِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ

Overgeleverd van Abū Hurayrah ‘Abdur-Rahmaan bin Sakhr رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat hij zei: “Ik heb de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “Wat ik jullie verboden heb, vermijdt het (volledig). En wat ik jullie geboden heb, verricht het voor zover jullie in staat zijn. Want voorwaar, degenen voor jullie zijn slechts vernietigd door het vele vragen en (door het) verschillen met hun Profeten.”¹⁰

Hadieth 10

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا، وَقَالَ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ! يَا رَبِّ! وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِّي بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لَهُ؟

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voorwaar, Allaah is

¹⁰ Şaḥiḥ Al-Bukhaarie n. 7288 & Şaḥiḥ Muslim n. 1337

goed en accepteert niets behalve het goede. Waarlijk, Allaah heeft de gelovigen bevolen wat Hij de Boodschappers heeft bevolen. De Meest Verhevene heeft gezegd: **“O boodschapper, eet van het goede en verricht rechtschapen daden.”** [Sūrah Al-Mu`minūn 15] En de Meest Verhevene heeft gezegd **“O jullie die geloven, eet van het goede waarmee Wij jullie voorzien hebben.”** [Sūrah Al-Baqarah 2:172] Daarna noemde hij een man die een lange reis maakt met verwarde haren en onder het stof zit en zijn handen naar de hemel uitstrekt: “O Heer! O Heer!” En zijn eten is ḥaraam, zijn drinken is ḥaraam, zijn kleding is ḥaraam, hij is gevoedt door ḥaraam, hoe kan hij dan verhoord worden?” ¹¹

Ḥadieth 11

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ سِبْطِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرِجَالِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْوَا مَا يُرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يُرِيْبُكَ

Overgeleverd van Abū Mohammed al-Ḥasan bin ‘Alie bin Abie Ṭaalib, de kleinzoon van de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ en zijn oogappel, is dat hij zei: “Ik heb van de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ onthouden: “Laat hetgeen waarover je twijfelt voor datgene waarover je geen twijfel hebt.” ¹²

¹¹ Ṣaḥīḥ Muslim n. 1015

¹² At-Tirmidhie n. 2520 & An-Nasaa’ie n. 5711

Hadieth 12

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حُسْنِ
إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Het is van iemands correcte Islaam dat hij datgene laat wat hem niet aangaat.”

13

Hadieth 13

عَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ

Overgeleverd van Abū Hamzah Anas Ibn Maalik رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - de bediende van de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - is dat de profeet van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Een persoon gelooft niet, totdat hij voor zijn broeder hetzelfde wenst als voor zich zelf.”¹⁴

Hadieth 14

عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحِلُّ دَمٌ

¹³ At-Tirmidhie n. 2318 & Ibn Maadjah n. 3976

¹⁴ Şahieħ Al-Bukhaarie n. 13 & Şahieħ Muslim n. 45

أَمْرِي مُسْلِمٍ [يشهد أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله] إِلَّا يَأْخُذِي ثَلَاثٌ: الثَّيْبُ الزَّانِي،
وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ

Overgeleverd van Ibn Mas'ud رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Het bloed van een moslim die getuigt dat er niets of niemand het waard is om aanbeden te worden behalve Allaah en dat ik de Boodschapper ben van Allaah, is niet wetmatig behalve door één van de drie (zaken); een gehuwd iemand die overspel pleegt, een ziel voor een ziel en iemand die zijn religie en de gemeenschap verlaat.”¹⁵

Hadieth 15

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُمْتُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ
جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Wie in Allaah en de Laatste Dag gelooft, laat hem het goede zeggen of laat hem zwijgen. En wie in Allaah en de Laatste Dag gelooft, laat hem goed zijn voor zijn buurman. En wie in Allaah en de laatste Dag gelooft, laat hem vrijgevig zijn naar zijn gast.”¹⁶

¹⁵ Ṣaḥīḥ Al-Bukḥārīe n. 6878 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 1676

¹⁶ Ṣaḥīḥ Al-Bukḥārīe n. 6018 & Ṣaḥīḥ Muslim n. 47

Hadieth 16

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي. قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat een man tegen de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Geef mij advies.” Hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Wordt niet boos.” Hij herhaalde (dat) meerdere keren, hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Wordt niet boos.”¹⁷

Hadieth 17

عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلْيُحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، وَلْيُرِحْ ذَبِيحَتَهُ

Overgeleverd van Abū Ya’laa Shaddaad bin Aws رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Allaah heeft Iḥsaan (goedheid) voorgeschreven voor (betreft) alles. Dus als jullie doden, dood dan op de beste wijze, als jullie slachten, slacht dan op de beste wijze en laat eenieder van jullie zijn mes scherp maken en zijn (te slachten) dier geruststellen.”¹⁸

Hadieth 18

¹⁷ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n. 6116

¹⁸ Ṣaḥīḥ Muslim n. 1955

عَنْ أَبِي ذَرِّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِمَخْلُقِ حَسَنِ

Overgeleverd van Abū Dharr Djundub bin Djunaadah en Abū ‘Abdur-Rahmaan Mu’aadh bin Djabal رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Vrees Allaah waar je ook bent, en laat een goede daad een slechte daad opvolgen. Deze zal het wegvegen, en behandel mensen met goede manieren.”¹⁹

Hadieth 19

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ! إِنِّي أَعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ: احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ، احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ؛ رُفِعَتْ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ

Abū ‘Abbaas ‘Abdullaah bin ‘Abbaas رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا zei: “Ik was op een dag achter de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ en hij zei: “O jongeman ik zal je een paar woorden leren: “Waak over (de voorschriften van) Allaah en Hij zal over jou waken, waak

¹⁹ At-Tirmidhie n. 1987

(over de voorschriften van) van Allaah en jij zal Hem voor jou treffen, als je vraagt vraag dan aan Allaah, als je hulp zoekt zoek (dan) hulp bij Allaah. Weet dat als de hele gemeenschap bij elkaar zou komen om jouw van voordeel te zijn, zij jou nooit van voordeel zullen zijn behalve als Allaah dat voor jou voorgeschreven heeft, en als zij bij elkaar zouden komen om jou schade te berokkenen zij jou nooit schade zullen berokkenen behalve als Allaah dat voor jou voorgeschreven heeft. De pennen zijn opgeheven en de bladen opgedroogd.”²⁰

In een andere overlevering:

أَحْفَظُ اللَّهَ تَجِدُهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدَّةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا
أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ التَّصَرُّعَ مَعَ الصَّبْرِ،
وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ الْعُسْرَ يُسْرًا

“Waak (over de voorschriften) van Allaah je zal Hem voor jouw treffen, ken Allaah in goede tijden (vervul het Recht van Allaah in goede tijden en in staat van gezondheid) dan zal Hij jou in moeilijke tijden kennen. Weet dat wat jou gemist heeft jou nooit had kunnen treffen, en wat jou heeft getroffen je nooit heeft kunnen missen, weet dat overwinning met geduld samengaat, verlossing met tegenslag en moeilijke tijden met makkelijke tijden.”

²⁰ At-Tirmidhie n. 2516

Hadieth 20

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الثُّبَوَةِ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَجِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ

Overgeleverd van Abū Mas'ūd 'Uqbah bin 'Amr al-Anṣaarie al-Badrie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voorwaar, van hetgeen de mensen hebben geërfd van de vroegere Profeten: “Als je geen schaamte hebt doe dan wat je wilt.”²¹

Hadieth 21

عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقَيْلَ: أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ؛ قَالَ: قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمَّ

Abū 'Amr - en er wordt gezegd Abū 'Amrah Sufyaan bin 'Abdillaah - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ zei: “Ik zei: “O boodschapper van Allaah! Vertel mij iets over de Islaam (in beknopte woorden over wat de Islaam inhoudt) waarover ik niemand anders dan u zal (hoeven) vragen. Hij zei: “Zeg ik heb in Allaah geloofd en blijf vervolgens standvastig.”²²

²¹ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n. 3483

²² Ṣaḥīḥ Muslim n. 38

Hadieth 22

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتَ الْمَكْتُوبَاتِ، وَصُمْتَ رَمَضَانَ، وَأَحَلَّلتَ الْحَلَالَ، وَحَرَّمْتَ الْحَرَامَ، وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا؛ أَدْخُلُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: نَعَمْ

Abū ‘Abdillaah Djaabir bin ‘Abdillaah al-Anṣaarīe رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا heeft verteld dat een man aan de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ vroeg: “Licht mij in wanneer ik de verplichte gebeden bidt, Ramadaan vast, als ik de toegestane zaken toesta, de verboden zaken verbiedt (en vermijd), en niks meer dan dat doe, zal ik het paradijs binnentreden? Hij zei; Ja.”²³

Hadieth 23

عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمِ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ - أَوْ: تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمَعْتِقُهَا أَوْ مُوْبِقُهَا

Overgeleverd van Abū Maalik al-Haarith bin ‘Aasim al-Ash’arie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “De reiniging is de helft van het geloof, (het zeggen van) ‘al-ḥamdulillaah’ vult de weegschaal, (het zeggen van)

²³ & Ṣaḥīḥ Muslim n. 15

‘Subḥaan Allaah’ ‘wal-ḥamdulillaah’ vullen of vult hetgeen dat tussen de hemel en aarde zit, het gebed is *Nūr* (licht), (het geven van) liefdadigheid is een bewijs, het geduld is lichtgloed en de Qor'aan is een bewijs voor of tegen jou. Alle mensen vertrekken 's ochtends en onder hen zijn er die zichzelf verkopen (door Allaah te gehoorzamen en zichzelf vrij kopen van de bestraffing) en onder hen bevinden zich zij die zichzelf vernietigen.”²⁴

Ḥadieth 24

عَنْ أَبِي ذَرِّ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرُوهُ عَنِ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، أَنَّهُ قَالَ: يَا عِبَادِي: إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي، وَجَعَلْتَهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا؛ فَلَا تَظَالَمُوا. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتَهُ، فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتَهُ، فَاسْتَطْعِمُونِي أَطْعِمَكُمْ. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتَهُ، فَاسْتَكْسُونِي أَكْسِكُمْ. يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا؛ فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي، فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنِّي إِلا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ

²⁴ Ṣaḥīḥ Muslim n. 223

إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ. يَا عِبَادِي! إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أُوفِّيكُمْ بِهَا؛ فَمَنْ
وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ

Abū Dharr al-Ghifaarie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ vertelde dat de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei zoals hij over zijn Heer تَبَارَكَ وَتَعَالَى overleverd, dat Hij zei: “O Mijn dienaren: Ik heb onrecht voor Mijzelf verboden en het tussen jullie verboden gemaakt dus doe elkaar geen onrecht aan. O Mijn dienaren, eenieder van jullie is dwalend behalve degene die Ik leidt, dus vraag Mij om leiding en Ik zal jullie leiden! O Mijn dienaren, eenieder van jullie heeft honger behalve degene die Ik gevoed heb, dus vraag Mij om voeding en Ik zal jullie voeden.

O Mijn dienaren, eenieder van jullie is naakt behalve degene die Ik gekleed heb, dus vraag Mij om gekleed te worden en Ik zal jullie kleden. O Mijn dienaren, jullie verrichten dag en nacht zondes en Ik vergeef alle zondes; dus vraag Mij om vergeving en Ik zal jullie vergeven. O Mijn dienaren, jullie zullen Mij nooit kunnen benadelen met welk nadeel dan ook en jullie zullen Mij nooit kunnen bevoordelen met welk voordeel dan ook.

O mijn dienaren, wanneer de eerste en laatste van jullie van alle Djinn en mensen net zo godvrezend zouden zijn als de meest godvrezende persoon onder jullie dan zou dat niets aan Mijn Heerschappij vermeerderen. O Mijn dienaren, wanneer de eerste en de laatste van jullie van de Djinn en de mensen net zo verdorven zouden zijn als de meest

verdorven persoon onder jullie dan zou dat niets aan Mijn Heerschappij verminderen.

O Mijn dienaren, wanneer de eerste en de laatste van jullie, van de Djinn en de mensen allemaal op één vlakte zouden staan en Mij zouden vragen en Ik zou eenieder geven wat hij wenst dan zal dit niets verminderen van hetgeen zich bij Mij bevind behalve wat een naald onttrekt als deze in de zee wordt geplaatst. O Mijn dienaren, het zijn enkel jullie daden die Ik voor jullie optel en daarna zullen jullie beloond worden. Wie goeds treft moet Allaah loven en wie anders treft moet niemand anders verwijten behalve zichzelf.”²⁵

Hadieth 25

عَنْ أَبِي ذَرِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيضًا، أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ؛ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيُصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ. قَالَ: أَوْلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ؟ إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ مُنْكَرٍ صَدَقَةٌ، وَفِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّتِي أَحَدُنَا شَهَوْتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ، كَانَ لَهُ أَجْرٌ

Abū Dharr vertelde ook dat mensen van onder de metgezellen van de boodschapper صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ tegen de

²⁵ Şahieḥ Muslim n. 2577

profeet صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zeiden: “De vermogende mensen zijn er met de beloningen vandoor gegaan; ze bidden zoals wij bidden, ze vasten zoals wij vasten en ze geven ‘sadaqah’ (liefdadigheid) van hun overtollige bezittingen.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Heeft Allaah jullie niet gegeven waarmee jullie liefdadigheid kunnen geven? Voorwaar elke ‘tasbiehah’ is een sadaqah, elke ‘takbierah’ is een sadaqah, elke ‘tahmiedah’ een sadaqah en elke ‘tahlielah’ is een sadaqah. Het gebieden van het goede is een sadaqah, het verbieden van het verwerpelijke is een sadaqah en het hebben van geslachtsgemeenschap van eenieder van jullie (binnen het huwelijk) is een sadaqah.” Ze zeiden: “O boodschapper van Allaah als eenieder van ons zijn seksuele lusten bevredigt krijgt hij daar dan beloning voor?” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Als hij het op een buitenechtelijke wijze zou doen krijgt hij daarvoor dan geen bestraffing? Zo ook als hij het op een toegestane wijze doet krijgt hij een beloning.”²⁶

Hadieth 26

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ سَلَامِي مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ

²⁶ Şahieħ Muslim n. 1006

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Elke dag dat de zon opkomt is er op elk bot sadaqah, het brengen van rechtvaardigheid (door verzoening of oordeel) tussen twee mensen is sadaqah, als je een man met zijn rijdier helpt en hem daarop tilt of zijn proviand voor hem erop tilt is sadaqah, een goed woord is sadaqah, elke stap die je zet naar het gebed is sadaqah en als je iets schadelijks van de weg afhaalt is sadaqah.”²⁷

Hadieth 27

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ

An-Nawwaas bin Sam’aan رَضِيَ اللهُ عَنْهُ vertelde dat de profeet صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Al-Birr is goed gedrag, een zonde is wat in je borst knaagt en een hekel eraan hebt dat de mensen erachter komen.”²⁸

وَعَنْ وَابِصَةَ بِنِ مَعْبَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: جِئْتِ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأْنَنْتِ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ

²⁷ Şaḥieḥ Al-Bukhaarie n. 2989 & Şaḥieḥ Muslim n. 1009

²⁸ Şaḥieḥ Muslim n. 2553

Overgeleverd van Waabiṣah bin Ma’bad رَضِيَ اللهُ عَنْهُ is dat hij zei: “Ik kwam naar de boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ en hij zei: “Je bent gekomen om over al-Birr te vragen? Ik zei: “ja.” waarop hij zei: “Raadpleeg je hart. Al-Birr is hetgeen waarbij je ziel en je hart gerust zijn, en een zonde is wat aan je zelf knaagt en onrust veroorzaakt in je borst ook al hebben de mensen jouw hierover een fatwa gegeven en daarna nog eens hierover een fatwa gegeven.”²⁹

Hadieth 28

عَنْ أَبِي نَجِيحِ الْعَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجِلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللهِ! كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُوَدَّعٍ فَأَوْصِنَا، قَالَ: أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ، فَإِنَّهُ مَنْ يَعْشُ مِنْكُمْ فَسَيْرِي اخْتِلَافًا كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ، عَصُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ؛ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ

Abū Nadjieḥ al-‘Irbaad bin Saariyah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ zei: “De boodschapper صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ vermaande ons met een preek waarvan de harten vreesden en de ogen plengden en we zeiden: “O boodschapper van Allaah, het is alsof dit een preek is van iemand die afscheid neemt dus geef ons advies.” Hij صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Ik adviseer jullie vrees voor Allaah te hebben, gehoor te geven en (Hem) te gehoorzamen, zelfs al

²⁹ Aḥmad (4/227) & Ad-Daarimie (2/246)

wordt een slaaf als jullie leider aangesteld. Waarlijk, degene onder jullie die (na mij) in leven zullen zijn, zullen vele meningsverschillen waarnemen, houdt dan vast aan mijn Sunnah en de Sunnah van de rechtgeleide khaliefen, bijt hierin vast met jullie kiezen en heb vrees voor innovaties want voorwaar, elke innovatie is een dwaling.”³⁰

Hadieth 29

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ، قَالَ: لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسْرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ: تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ، ثُمَّ تَلَا

Mu'aadh bin Djabal رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ zei: “Ik zei: o boodschapper van Allaah licht mij in over een daad die mij het paradijs doet binnentreden en mij verwijdert van het hellevuur.” Hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Waarlijk, je hebt over iets groots gevraagd maar het is gemakkelijk voor degene voor wie Allaah het gemakkelijk maakt; dat je Allaah aanbidt en Hem geen partners toekent, het gebed onderhoudt, aalmoes geeft, Ramaḍaan vast en de bedevaart maakt naar het Huis. Daarna zei hij: zal ik je de deuren naar het goede wijzen? Het vasten is een bescherming, sadaqah blust een zonde uit zoals water

³⁰ Abū Daawud n. 4607 & At-Tirmidhie n. 266

vuur uitblust en het gebed van een man in het holst van de nacht. Daarna reciteerde hij:

تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

“Hun zijden verlaten de bedden, zij roepen hun Heer aan, (Zijn bestraffing) vrezend en (op Zijn beloning) hopen en van hetgeen waarmee Wij hen voorzien hebben geven zij uit. En geen ziel weet wat voor verkoeling voor zijn ogen verborgen wordt gehouden als beloning voor wat zij gewoon waren te doen.”

[Sūrah As-Sadjdah 32:16-17]

ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَدُرُورَةِ سَنَامِهِ؟ قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ، وَدُرُورَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَلَكَ ذَلِكَ كُلِّهِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ وَقَالَ: كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا. قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: تَكَلَّمْتُكَ أُمُّكَ وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ عَلَى وُجُوهِهِمْ - أَوْ قَالَ عَلَى مَنَاخِرِهِمْ - إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ!؟

Daarna zei hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “Zal ik je inlichten over de hoofdzaak, zijn pilaar en zijn hoogste punt?” Ik zei: “Ja zeker o boodschapper van Allaah.” Hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “De hoofdzaak is de Islaam, zijn pilaar is het gebed, en zijn hoogste punt is het strijden omwille van Allaah.” Daarna zei hij: “Zal ik je inlichten waarmee je dat allemaal kan beheersen?” Ik zei: “Ja zeker o boodschapper van Allaah.” Waarop hij zijn tong pakte en zei: “Beheers dit.” Ik zei:

“Worden wij toegerekend voor wat wij uitspreken?” Waarop hij zei: “Had jouw moeder jou maar verloren³¹. Worden de mensen niet in het hellevuur op hun gezichten geworpen behalve door wat hun tongen hebben geogst?”³²

Hadieth 30

عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ جُرْثُومِ بْنِ نَاشِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَرَضَ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا تَنْتَهِكُوهَا، وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا تَبْحَثُوا عَنْهَا

Overgeleverd van Abū Tha’labah al-Khushanie Djurthūm bin Naashir رضي الله عنه is dat de Boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voorwaar, Allaah de Meest Verhevene heeft verplichtingen opgesteld dus laat deze niet achterwege, en (Hij) heeft grenzen gesteld dus overschrijdt deze niet, en (Hij) heeft zaken verboden verklaard dus schendt deze niet en (Hij) heeft gezwegen over zaken uit Barmhartigheid naar jullie toe, niet uit vergeetachtigheid, dus zoek hier ook niet naar.”³³

Hadieth 31

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى

³¹ Voetnoot vertaler: een arabisch spreekwoord wat niet letterlijk wordt bedoeld.

³² At-Tirmidhie n. 2616

³³ Ad-Daaraqutnie (4/184) en anderen.

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَحَبَّنِي النَّاسُ؛ فَقَالَ: ازْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ، وَازْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبَّكَ النَّاسُ

Abū al-‘Abbaas Sahl bin Sa’d as-Saa’idie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ zei: “Een man kwam naar de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ en zei: “O boodschapper van Allaah! Wijs mij een daad aan wanneer ik deze verricht Allaah van mij zal houden en de mensen van mij zullen houden.” Waarop hij صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Onthoudt jezelf van het wereldse leven dan zal Allaah van je houden, en onthoudt jezelf van wat de mensen bezitten dan zullen de mensen van je houden.”³⁴

Hadieth 32

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانَِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ

Overgeleverd van Abū Sa’ied Sa’d bin Maalik bin Sinaan al-Khudrie رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Richt geen onopzettelijke schade aan en ook geen opzettelijke.”³⁵

Hadieth 33

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَوْ يُعْطَى

³⁴ Ibn Maadjah n. 4102

³⁵ Ibn Maadjah n. 2341 en anderen.

النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى رِجَالٌ أَمْوَالَ قَوْمٍ وَدِمَاءَهُمْ، لَكِنَّ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدَّعِي، وَالْيَمِينَ عَلَى
مَنْ أَنْكَرَ

Overgeleverd van Ibn ‘Abbaas رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Als mensen gegeven zou worden volgens hetgeen zij beweren dan zouden mensen de bezittingen van anderen en hun bloed opeisen, maar het bewijs rust op de aanklager en op degene die ontkent een eed.”³⁶

Hadieth 34

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَوْعَفُ الْإِيمَانِ

Abū Sa’ied al-Khudrie رَضِيَ اللهُ عَنْهُ zei: “Ik heb de boodschapper van Allaah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “Wie van jullie iets verwerpelijks ziet laat hem het dan veranderen met zijn hand, en als hij dat niet kan dan met zijn tong, en als hij dat niet kan dan met zijn hart en dat is de zwakste vorm van het geloof.”³⁷

³⁶ Al-Bayhaqie (10/252) en anderen.

³⁷ Şahieħ Muslim n. 49

Hadieth 35

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَكْذِبُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هَاهُنَا، وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Heb geen afgunst van elkaar, bied niet tegen elkaar op, haat elkaar niet, wendt jullie niet van elkaar af, verkoop niet ten koste van elkaar en wees broeders o dienaren van Allaah, de moslim is de broeder van een moslim, hij doet hem geen onrecht aan, laat hem niet in de steek, liegt hem niet voor, kleineert hem niet, Taqwaa is hier, en hij wees drie keer naar zijn borst, het kwaad van een persoon die zijn moslimbroeder kleineert is erg genoeg. Elke moslim is voor een andere moslim onschendbaar, zijn bloed, zijn bezit en zijn eer.”³⁸

Hadieth 36

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ، يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

³⁸ Şahieḥ Muslim n. 2564

وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا
 سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ
 اللَّهِ، وَيَتَدَارَسُونَهُ فِيهَا بَيْنَهُمْ؛ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَعَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَقَّتْهُمْ
 الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de profeet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Wie een moslim van een moeilijkheid verlost, Allaah zal hem uit een moeilijkheid van de moeilijkheden op de Dag des Oordeels verlossen. Wie het makkelijk maakt voor een mu’sir (iemand die zijn schuld niet kan terug betalen), Allaah zal het voor hem makkelijk maken in het wereldse leven en in het hiernamaals, en wie (de zonden van) een moslim bedekt Allaah zal (zijn zonden) bedekken in het wereldse leven en in het hiernamaals. Allaah helpt een dienaar zolang de dienaar zijn broeder helpt. Wie een weg bewandeld waarin hij kennis vergaart, Allaah zal voor hem daarmee de weg naar het paradijs makkelijk maken. Er is geen groep mensen die zich verzamelen in één huis van de huizen van Allaah, het Boek van Allaah reciteren en het samen studeren, behalve dat er rust over hen neerdaalt, barmhartigheid hen zal bedekken, de engelen hen zullen omringen en dat Allaah hen noemt bij degenen die bij Hem zijn. En wie door zijn daden vertraagd wordt, zijn goede afkomst zal dit niet kunnen versnellen.”³⁹

³⁹ Şahieḥ Muslim n. 2699

Hadieth 37

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرُوهُ عَنِ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ، فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً

Ibn ‘Abbaas رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا vertelde over de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zoals hij over Zijn Heer تَبَارَكَ وَتَعَالَى overleverd: “Voorwaar, Allaah heeft de goede daden en de slechte daden vastgesteld en daarna heeft Hij dat duidelijk gemaakt, dus wie van plan is een goede daad te doen en het niet doet zal Allaah het bij Hem als een volledige goede daad opschrijven, en als hij het van plan is en het (daadwerkelijk) doet zal Allaah het bij Hem opschrijven als tien goede daden tot zeventhonderd maal tot vele malen. En als hij van plan is een slechte daad te doen en het niet doet schrijft Allaah het bij Hem als een volledige goede daad, en als hij het van plan is en het dan doet, schrijft Allaah het op als één slechte daad.”

40

Hadieth 38

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنَنِي بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا

⁴⁰ Şahieħ Al-Bukhaarie n. 6491 & Şahieħ Muslim n. 131

افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيدَنَّهُ

Overgeleverd van Abū Hurayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voorwaar, Allaah سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى zei: “Wie mijn walie (geliefde, helper) als vijand neemt dan verklaar Ik hem zeker de oorlog, en er is niets waarmee een dienaar dichter bij Mij komt wat meer geliefd is bij Mij dan hetgeen Ik voor hem verplicht gesteld heb. En Mijn dienaar blijft dichter bij Mij komen met vrijwillige daden totdat Ik van hem houd. En als Ik van hem houd dan zal Ik zijn gehoor zijn waarmee hij hoort, zijn zicht waarmee hij ziet, zijn hand waarmee hij grijpt en zijn been waarmee hij loopt. En als hij Mij (iets) vraagt zal Ik het hem zeker geven en als hij bij Mij toevlucht zoekt zal Ik hem zeker toevlucht geven.”⁴¹

Ḥadieth 39

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِي عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأَ وَالنِّسْيَانَ وَمَا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ

Overgeleverd van Ibn ‘Abbaas رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا is dat de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Voorwaar, Allaah heeft voor mijn

⁴¹ Ṣaḥīḥ Al-Bukhaarie n. 6502

Ummah (slechte daden uit) vergissingen, vergeetachtigheid en hetgeen waartoe zij gedwongen zijn ontheven.”⁴²

Hadieth 40

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي، وَقَالَ: كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ. وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: إِذَا أُمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرُ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرُ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ

Ibn 'Umar رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا zei: “De boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ nam me bij mijn schouders en zei: “Wees in het wereldse leven alsof je een vreemde bent of een reiziger.” En Ibn 'Umar رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ was gewoon om te zeggen: “Als je de avond bereikt wacht dan niet op de ochtend en als je de ochtend bereikt wacht dan niet op de avond en neem van je gezondheid voor je ziekte en van je leven voor je dood.”⁴³

Hadieth 41

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ

Abū Mohammed ‘Abdullaah bin ‘Amr bin al-‘Aas رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا zei: “De boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ zei: “Eenieder van

⁴² Ibn Maadjah n. 2045 en anderen.

⁴³ Şahieħ Al-Bukhaarie n. 6416

jullie gelooft niet (volledig) totdat zijn begeerte datgene volgt waarmee ik ben gekomen.”⁴⁴

Hadieth 42

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ! لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئًا ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً

Anas bin Maalik رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ zei: “Ik heb de boodschapper van Allaah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ horen zeggen: “Allaah de Meest Verhevene heeft gezegd: “O zoon van Aadam, zolang jij Mij aanroept en op Mij je hoop legt zal Ik je vergeven wat je ook hebt gedaan zonder hierna om te kijken. O zoon van Aadam, ook al bereiken jouw zondes het hoogste deel van de hemel en je vraagt Mij vervolgens om vergeving zal Ik je vergeven. O zoon van Aadam, als jij naar Mij komt met zondes die de aarde kunnen vullen en je ontmoet Mij daarna zonder partners aan Mij te hebben toegekend zal Ik naar jou komen met een gelijke omvang van vergeving (voor de gepleegde zondes).”⁴⁵



⁴⁴ Kitaab Al-Hudjah

⁴⁵ At-Tirmidhie n. 3540

Bezoek voor meer gratis e-books onze
website:

www.sunnahpubs.com